Contents

Preface xiii
Tables and figures xvi

1 Introduction 1
1.1 What is SLA? 1
1.2 Whence language? Description, evolution and acquisition 2
1.3 First language acquisition, bilingualism and SLA 3
1.4 Main concepts and terms 5
1.5 Interdisciplinarity in SLA 7
1.6 SLA in the world 7
1.7 About this book 9
1.8 Summary 10
1.9 Annotated suggestions for further reading 10

2 Age 12
2.1 Critical and sensitive periods for the acquisition of human language 12
2.2 Julie, an exceptionally successful late L2 learner of Arabic 14
2.3 Are children or adults better L2 learners? Questions of rate 16
2.4 Age and L2 morphosyntax: questions of ultimate attainment 17
2.5 Evidence on L2 morphosyntax from cognitive neuroscience 20
2.6 L2 phonology and age 22
2.7 What causes the age effects? Biological and other explanations 23
2.8 A bilingual turn in SLA thinking about age? 25
2.9 How important is age in L2 acquisition, and (why) does it matter? 27
2.10 Summary 28
2.11 Annotated suggestions for further reading 29

3 Crosslinguistic influences 31
3.1 On L1–L2 differences and similarities 31
3.2 Interlingual identifications 32
3.3 Besides the L1 34
3.4 First language influences vis-à-vis development 34
3.5 Markedness and L1 transfer 37
3.6 Can a cup break? Transferability 38
3.7 Avoidance 39

3.8 Underuse and overuse 41
3.9 Positive L1 influences on L2 learning rate 42
3.10 First language influence beneath the surface: the case of information structure 44
3.11 Crosslinguistic influences across all layers of language 46
3.12 Beyond the L1: crosslinguistic influences across multiple languages 48
3.13 The limits of crosslinguistic influence 51
3.14 Summary 52
3.15 Annotated suggestions for further reading 54

4 The linguistic environment **55**
4.1 Wes: *'I'm never learning, I'm only just listen then talk'* 55
4.2 Acculturation as a predictive explanation for L2 learning success? 58
4.3 Input for comprehension and for learning 59
4.4 Interaction and negotiation for meaning 60
4.5 Output and syntactic processing during production 62
4.6 Noticing and attention as moderators of affordances in the environment 63
4.7 Two generations of interaction studies 64
4.8 The empirical link between interaction and acquisition 65
4.9 Output modification 67
4.10 Learner-initiated negotiation of form 69
4.11 Negative feedback during meaning and form negotiation 71
4.12 The limits of the linguistic environment 76
4.13 Summary 79
4.14 Annotated suggestions for further reading 80

5 Cognition **82**
5.1 Information processing in psychology and SLA 82
5.2 The power of practice: proceduralization and automaticity 84
5.3 An exemplary study of skill acquisition theory in SLA: DeKeyser (1997) 85
5.4 Long-term memory 87
5.5 Long-term memory and L2 vocabulary knowledge 88
5.6 Working memory 89
5.7 Memory as storage: passive working memory tasks 91
5.8 Memory as dynamic processing: active working memory tasks 92
5.9 Attention and L2 learning 93
5.10 Learning without intention 94
5.11 Learning without attention 95
5.12 Learning without awareness 96
5.13 Disentangling attention from awareness? 97
5.14 Learning without rules 99
5.15 An exemplary study of symbolic vs associative learning: Robinson (1997) 100
5.16 An emergentist turn in SLA? 102
5.17 Summary 105
5.18 Annotated suggestions for further reading 108

6 Development of learner language **110**
6.1 Two approaches to the study of learner language: general cognitive and formal linguistic 110
6.2 Interlanguages: more than the sum of target input and first language 112
6.3 Cognitivist explanations for the development of learner language 113
6.4 Formula-based learning: the stuff of acquisition 114
6.5 Four interlanguage processes 116
6.6 Interlanguage processes at work: Ge's *da* 118
6.7 Development as variability-in-systematicity: The case of Jorge's negation 119
6.8 Interlanguage before grammaticalization: the Basic Variety of naturalistic learners 121
6.9 Patterned attainment of morphological accuracy: the case of L2 English morphemes 124
6.10 More on the development of L2 morphology: concept-driven emergence of tense and aspect 126
6.11 Development of syntax: markedness and the acquisition of L2 relativization 129
6.12 A last example of systematicity: cumulative sequences of word order 130
6.13 Fossilization, or when L2 development comes to a stop (but does it?) 133
6.14 What is the value of grammar instruction? The question of the interface 136
6.15 Instruction, development and learner readiness 138
6.16 Advantages of grammar instruction: accuracy and rate of learning 139
6.17 The future of interlanguage? 140
6.18 Summary 141
6.19 Annotated suggestions for further reading 143

7 Foreign language aptitude **145**
7.1 The correlational approach to cognition, conation and affect in psychology and SLA 146
7.2 Learning and not learning French: Kaplan vs Watson 147
7.3 Language aptitude, all mighty? 148
7.4 Aptitude as prediction of formal L2 learning rate: the MLAT 149
7.5 Is L2 aptitude different from intelligence and first language ability? 151
7.6 Lack of L2 aptitude, or general language-related difficulties? 152
7.7 Memory capacity as a privileged component of L2 aptitude 154
7.8 The contributions of memory to aptitude, complexified 156
7.9 Aptitude and age 158
7.10 Does L2 aptitude matter under explicit and implicit learning conditions? 159
7.11 Most recent developments: multidimensional aptitude 161
7.12 Playing it to one's strengths: the future of L2 aptitude? 163
7.13 Summary 164
7.14 Annotated suggestions for further reading 166

8 Motivation **168**
8.1 The traditional approach: the AMTB and motivational quantity 168
8.2 Integrativeness as an antecedent of motivation 170

8.3 Other antecedents: orientations and attitudes 171
8.4 First signs of renewal: self-determination theory and intrinsic motivation 175
8.5 Motivation from a distance: EFL learners' orientations and attitudes 178
8.6 Language learning motivation: possible in situations of conflict? 181
8.7 Dynamic motivation: time, context, behaviour 183
8.8 Looking forward: the L2 Motivational Self System 185
8.9 Behold the power of motivation 188
8.10 Summary 189
8.11 Annotated suggestions for further reading 190

9 Affect and other individual differences 192
9.1 Personality and L2 learning 193
9.2 Extraversion and speaking styles 196
9.3 Learner orientation to communication and accuracy 198
9.4 Foreign language anxiety 200
9.5 Willingness to communicate and L2 contact 202
9.6 Cognitive styles, field independence and field sensitivity 205
9.7 Learning style profiles 206
9.8 Learning strategies 208
9.9 The future promise of an all-encompassing framework: self-regulation theory 211
9.10 Summary 212
9.11 Annotated suggestions for further reading 214

10 Social dimensions of L2 learning 216
10.1 The unbearable ineluctability of the social context 217
10.2 Cognition is social: Vygotskian sociocultural theory in SLA 218
10.3 Self-regulation and language mediation 219
10.4 Some findings about inner, private, and social speech in L2 learning 221
10.5 Social learning in the Zone of Proximal Development 224
10.6 Negative feedback reconceptualized 225
10.7 Interaction is social: Conversation Analysis and SLA 227
10.8 The CA perspective in a nutshell 228
10.9 Some contributions of CA-for-SLA 229
10.10 Learning in CA-for-SLA? 232
10.11 Grammar is social: Systemic Functional Linguistics 233
10.12 Learning how to mean in an L2 234
10.13 Language learning is social learning: language socialization theory 236
10.14 The process of language socialization: access and participation 237
10.15 The outcomes: what is learned through L2 socialization? 239
10.16 Sense of self is social: identity theory 241
10.17 L2 learners' identity and power struggles: examples from circumstantial L2 learning 243
10.18 Close impact of identities on L2 learning: examples from elective L2 learning 245

10.19 Technology-mediated communication as a site for socially rich L2 learning 248
10.20 Never just about language 250
10.21 Summary 251
10.22 Annotated suggestions for further reading 253

References **255**
Author index **290**
Subject index **296**